

Apay a Napateg nga Isubli ti Aplikasionmo iti Pautang iti SBA

Release Date: Nov 10, 2023

Nasinged ti pannakipagtrabaho ti FEMA iti U.S. Small Business Administration, a mangipapaay kadagiti nababa ti interesna a pautang iti didigra para kadagiti makinkukua iti pagtaengan, agpapaabang, negosio ken dagiti saan a makaganansia nga organisasion. Mabalín a saklawen dagiti pautang ti SBA iti didigra dagiti pannakapukaw a **saan a naan-anay a masakupan** ti seguro wenno dadduma pay a gubuayan. Ti SBA ti kadakkelan a gubuayan ti federal disaster recovery funds para kadagiti nakalasad.

- Kalpasan ti panagaplaymo para iti tulong iti didigra manipud iti FEMA, mabalín a maiturongka iti SBA. No makaawatkayo iti aplikasion ti pautang iti didigra ti SBA, maparegtakayo a mangpunno iti dayta ken mangisubli iti SBA.
- Ti saan a panangisubli iti aplikasion ti pautang ti SBA ket mabalín a mangdiskualipika kenka manipud iti dadduma pay a posible a pinansial a tulong manipud iti FEMA wenno dadduma pay a pinansial a rekursó
- Para kadagiti babassit a negosio, babassit a kooperatiba ti agrikultura, babassit a negosio ti aquaculture ken kaaduan a pribado a nonprofit organizations, mangitukon ti SBA iti Economic Injury Disaster Loans tapno makatulong a mangpennek kadagiti kasapulan a working capital gapu kadagiti uram iti kabakiran. Mabalín ti tulong iti Economic Injury Disaster Loan **uray** no nagsagaba ti negosio iti aniaman a **pisikal a pannakadadael ti sanikua**.



FEMA

Page 1 of 4

- Mangipaay ti SBA kadagiti sumaganad a disaster loans para kadagiti uram iti kabakiran ti Maui:
 - **Dagiti Pautang iti Balay** – Dagiti Pautang iti Balay agingga iti **\$500,000** para iti pannakatarimaan wenno pannakasukat ti real estate ken agingga iti **\$100,000** tapno matarimaan wenno masukatan dagiti personal a sanikua kas iti kawes, muebles, appliances wenno kotse agpadpada kadagiti agtagikua iti pagtaengan ken agpapaabang.
 - **Dagiti Pautang iti Negosyo** – Agingga iti **\$2 million** para iti pannakatarimaan wenno pannakasukat ti real estate, imbentaryo, makinaria, alikamen ken amin a dadduma pay a pisikal a pannakapukaw.
 - **Pautang iti Kalamidad iti Pannakadangran ti Ekonomia** – Agingga iti **\$2 milyon** para iti panangpabassit iti pannakadangran ti ekonomia a gapuanan dagiti negosio gapu kadagiti uram iti kabakiran.
 - **Para iti ad-adu pay nga impormasion: Mapan iti <https://www.sba.gov/hawaii-wildfires>.**

- Kalpasan a maideklara ti didigra, mabalin a mapaadu ti pautang ti SBA iti didigra agingga iti 20 a porsiento iti naberipikado a pannakadadael gapu iti didigra tapno masakupan dagiti panagrang-ay a mangkissay kadagiti peggad manipud iti masanguanan a pannakadadael.
- Dagiti **SBA Business Recovery Centers** ket mangipaay ti in-person a suporta kadagiti nakalasad iti uram iti kabakiran kadagiti county ti Honolulu ken Maui. Mabalin a sumarungkar iti Business Recovery Center dagiti agtagikua iti pagtaengan, agpapaabang ken makinkukua iti negosio iti Maui a naidestiero ken dagiti negosio nga addaan iti kasapulan a working capital gapu iti uram iti kabakiran. Dagiti babassit a makinkukua iti negosio manipud iti Big Island, Kaua'i wenno O'ahu ket maawat met a sumarungkar kadagiti sentro.
 - Sungbatan dagiti pannakabagi ti SBA dagiti saludsod maipapan iti programa ti pautang iti didigra ti SBA, ilawlawagda ti proseso ti aplikasion ken tulonganda ti tunggal makinkukua iti negosio ken residente a mangileppas iti aplikasionda iti elektroniko a pautang. Adtoy dagiti lokasion ti sentro:



FEMA

Page 2 of 4

Maui County

Hawaii Technology Development Corp. Maui Research Technology Center
Building A, Suite 119 (Conference Room) 590 Lipoa Parkway

Kihei, HI 96753

Regular nga Oras: 8 a.m. to 5 p.m. Lunes agingga iti Biernes; 10 a.m. to 2 p.m.
Sabado

Serrado: Veterans' Day, Sabado, Nov. 10

Honolulu County

Hawai'i Foreign - Trade Zone No. 9

521 Ala Moana Boulevard, Suite 201, Pier 2

Honolulu, HI 96813

Regular nga Oras: 9 a.m. to 6 p.m. Lunes agingga Sabado

Serrado: Veterans' Day, Sabado, Nov. 10

Mabalin nga agaplikar dagiti aplikante iti online, umawat iti kanayonan nga impormasion maipapan iti tulong iti didigra ken i-download dagiti aplikasion iti <https://www.sba.gov/hawaii-wildfires>. Mabalin met nga umawag dagiti aplikante iti SBA's Customer Service Center iti **800-659-2955**, wenno ag-email iti disastercustomerservice@sba.gov para iti ad-adu pay nga impormasion maipapan iti tulong ti SBA iti didigra.

Para iti kaudian nga impormasion maipapan kadagiti panagregget a mangpaimbag iti uram iti kabakiran ti Maui, bisitaen ti mauicounty.gov ken



FEMA

fema.gov/disaster/4724. Suroten ti FEMA iti social media: [@FEMARegion9](https://www.facebook.com/fema) ken [facebook.com/fema](https://www.facebook.com/fema).



FEMA